Организация Объединенных Наций S/2015/157



Совет Безопасности

Distr.: General
4 March 2015
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

I. Введение

1. В своей резолюции 2180 (2014) Совет Безопасности продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) до 15 октября 2015 года и просил меня представлять ему доклады об осуществлении ее мандата каждые полгода и не позднее чем за 45 дней до его истечения. В настоящем докладе освещаются основные события, произошедшие со времени опубликования моего доклада от 29 августа 2014 года (S/2014/617) по 12 марта 2015 года, и деятельность, осуществленная Миссией в соответствии с ее мандатом, определенным в резолюциях Совета Безопасности 1542 (2004), 1608 (2005), 1702 (2006), 1743 (2007), 1780 (2007), 1840 (2008), 1892 (2009), 1908 (2010), 1927 (2010), 1944 (2010), 2012 (2011), 2070 (2012), 2119 (2013) и 2180 (2014). Члены Совета Безопасности совершили поездку в Гаити с 23 по 25 января 2015 года.

II. Политические события

2. В отчетный период не удалось провести давно ожидаемые выборы в законодательные, муниципальные и местные органы власти до истечения срока полномочий депутатов сорок девятого созыва, в результате чего парламент с 12 января 2015 года является недееспособным. С тех пор президент Гаити Мишель Жозеф Мартелли использует полномочия, которыми он наделен Конституцией, чтобы обеспечить нормальное функционирование учреждений и преемственность государственной власти. Накануне 12 января, когда истек срок полномочий депутатов, были проведены прямые консультации между президентом и политическими заинтересованными лицами, создана Президентская консультативная комиссия для представления рекомендаций относительно путей выхода из тупика и заключен ряд соглашений между тремя ветвями власти, а также между президентом и различными политическими партиями. Консультации в конечном счете не позволили избежать институционального вакуума, хотя и привели к смене премьер-министра и девяти членов временного Избирательного совета, а также отставке Председателя Верховного суда. Введение в действие президентом Мартелли закона о выборах 2 марта представляет собой критически значимую веху в проведении давно ожидаемых выборов к концу текущего года. В отчетный период мой Специальный пред-





ставитель проводил совещания с представителями дипломатического корпуса и международного сообщества по вопросам координации их агитационных инициатив, направленных на содействие диалогу между политическими игроками и достижение более полного консенсуса между недовольными положением дел политическими партнерами.

3. 22 сентября президент инициировал ряд консультаций с лидерами обеих палат парламента, временным Избирательным советом и некоторыми политическими партиями с целью добиться единства мнений в отношении шагов, которые следует предпринять для проведения выборов к концу 2014 года. Однако лидеры партий, входящих в мощный оппозиционный блок, отказались участвовать в этих дискуссиях и потребовали, чтобы президент вместо этого начал добросовестные переговоры со всеми заинтересованными сторонами. 26 октября в соответствии с вынесенной ранее оценкой временного Избирательного совета канцелярия президента объявила о переносе выборов, запланированных на тот день.

4. 1 декабря президентом была предпринята еще одна попытка найти выход из политического тупика с помощью создания Президентской консультативной комиссии в составе 11 членов с восьмидневным сроком полномочий для представления рекомендаций об оптимальных путях урегулирования кризиса и достижения консенсуса в отношении продвижения к проведению не раз переносившихся выборов. Комиссия издала доклад, в котором она рекомендовала целый ряд мер по восстановлению доверия к политическому процессу и созданию условий для проведения выборов в 2015 году при сохранении неприкосновенности государственных институтов. Эти меры включали отставки премьер-министра, Председателя Верховного суда — который также является Председателем Высшего судебного совета — и всех членов временного Избирательного совета, за которыми должно последовать формирование правительства согласия и нового избирательного совета в духе Конституции 1987 года с предоставлением права выдвигать кандидатуры в его состав группам гражданского общества, а не трем ветвям власти.

5. 12 декабря президент согласился выполнить рекомендованные меры. 14 декабря премьер-министр, а затем все девять членов временного Избирательного совета и, наконец, Председатель Верховного суда объявили о своей отставке, подготовив тем самым почву для переговоров между президентом и оппозиционными партиями о формировании правительства согласия. 17 декабря президент впервые встретился с представителями пяти из шести непримиримых оппозиционных партий после того, как они вышли из межгаитянского диалога в феврале 2014 года. По итогам проведенных между ними дискуссий был достигнут консенсус о желательной фигуре нового главы правительства и о сторонах, которые должны выдвигать кандидатов в более представительный избирательный совет.

6. Выдвижение президентом кандидатуры Эванса Поля, старого члена оппозиции, на пост премьер-министра 25 декабря последовало за выдвижением ранее кандидатуры на пост исполняющего обязанности премьер-министра, что вызвало новую волну критики со стороны оппозиционных партий, которые заявляли, что выдвижение кандидатур предопределило результат переговоров, и пригрозили выйти из процесса диалога. 29 декабря, действуя в общих рамках рекомендаций Президентского консультативного совета, главы трех ветвей

власти подписали Трехстороннее соглашение с целью созыва внеочередной сессии Национального собрания для проведения голосования по поправкам к закону о выборах и заявлению о стратегии нового правительства, а также продления срока полномочий выбывающих депутатов и тем самым парламента 49-го созыва. Вместе с тем некоторые члены оппозиции отказались признать правомочие выбывающего Председателя Верховного суда на подписание соглашения. Сенат не смог собрать необходимый кворум для проведения внеочередной сессии, в результате чего срок полномочий депутатов сорок девятого созыва истек 12 января 2015 года.

7. 11 января за несколько часов до утраты правомочности парламентом была достигнута политическая договоренность между президентом и 16 политическими партиями, включая 4 из непримиримой оппозиции. Договоренность включала соглашение о пересмотре назначения премьер-министра, подтверждала, что правительство согласия будет сформировано, и содержала перечень групп гражданского общества, уполномоченных выдвигать представителей в новый избирательный совет. Президент смог продолжить переговоры со сторонами, подписавшими соглашение, на основе этой новой договоренности. 16 января он обратился к нации, подтвердив назначение на пост премьер-министра своего кандидата и объявив о формировании нового правительства в течение 48 часов. Позднее в тот же день новый назначенный премьер-министр приступил к исполнению своих обязанностей, а канцелярия президента объявила в течение установленного ею же срока о формировании нового правительства, которое было приведено к присяге 19 января в составе 20 министров и 16 государственных секретарей. Некоторые члены оппозиции выразили недовольство составом министров, в котором, по их мнению, преобладали лица, тесно связанные с исполнительной властью. Только 6 из 20 постов были отданы оппозиции, при этом шесть министров предыдущего кабинета сохранили свои портфели. Три поста министров в новом правительстве занимают женщины. В состав нового правительства не вошел министр-делегат по вопросам прав человека и крайней нищете, но был включен министр-делегат по вопросам проведения выборов.

8. После создания переходного правительства внимание переключилось на временный Избирательный совет. Независимые организации из девяти секторов гражданского общества отобрали по одному кандидату и сообщили о своем выборе в канцелярию президента. 23 января за несколько часов до прибытия делегации Совета Безопасности к присяге был приведен новый избирательный совет, в состав которого вошли три женщины. Несмотря на некоторые несущественные жалобы, результатом многие остались довольны. После избрания на внутренних выборах Пьера-Луи Опона, хорошо известного эксперта по выборам и бывшего генерального директора этого органа, Избирательный совет быстро возобновил свою работу. 10 февраля Избирательный совет провел свою первую пресс-конференцию, огласив предварительный календарный график всеобщих выборов в три тура: в июле и октябре 2015 года и январе 2016 года. После совместного анализа законопроекта о выборах в консультации с политическими партиями и 10 облеченными полномочиями сенаторами Избирательный совет представил 21 февраля в исполнительный орган власти законопроект о выборах, который президент Мартелли ввел в действие на основании президентского указа от 2 марта.

9. Не подписавшие соглашение оппозиционные группы продолжают критиковать недавно заключенные политические договоренности, в том числе путем организации антиправительственных демонстраций. С момента назначения нового премьер-министра и членов кабинета их призывы к мобилизации и организации уличных протестов нашли лишь ограниченный отклик и редко собирали более 1000 манифестантов. Однако призывы в феврале к проведению всеобщей забастовки в знак протеста против роста цен на топливо позволил оппозиции усилить свой мобилизационный потенциал благодаря увязке антиправительственных лозунгов с социально-экономическими требованиями, в том числе требованиями о погашении задолженности по зарплате перед учителями.

10. Мой Специальный представитель оказывает в рамках своей миссии доброй воли содействие в налаживании диалога между ключевыми национальными заинтересованными сторонами. Она побуждает национальных партнеров к определению порядка действий для повышению доверия к текущему политическому процессу и смягчения рисков, связанных с прекращением функционирования законодательного органа власти, что повлекло за собой нарушение баланса между институтами государственной власти.

III. События в области безопасности

11. Обстановка в области безопасности в отчетный период оставалась в целом стабильной, несмотря на зафиксированный рост числа некоторых преступлений, актов насилия, совершаемых преступными группировками, и гражданских беспорядков. Более частое привлечение сил Гаитянской национальной полиции для охраны правопорядка во время демонстраций отвлекало ресурсы, необходимые для выполнения других полицейских функций. Было совершено два массовых побега из тюрем: 5 заключенных совершили побег из тюрьмы в Кап-Аитьене 20 сентября и 34 — из тюрьмы в Сен-Марке 30 ноября. Статистика правонарушений за период с 1 сентября 2014 года по 1 марта 2015 года, собранная национальной полицией и МООНСГ, показывает, что за этот период было зафиксировано в общей сложности 538 убийств. В порядке сопоставления можно отметить, что за тот же период с 2013 по 2014 год было зафиксировано 499 убийств, а за период, охватываемый моим предыдущим докладом, — 536. Почти 80 процентов убийств, нередко в результате действий преступных группировок, приходилось по-прежнему на столицу Порт-о-Пренс и ее окрестности, где среднегодовой коэффициент за 2014 год составил 31 убийство на 100 000 жителей. Это в три раза выше зарегистрированного в 2014 году среднего общенационального показателя в 10,5 убийств на 100 000 жителей, зарегистрированного в 2014 году, который остается одним из самых низких в регионе и соответствует опубликованному в 2013 году Глобальному исследованию Организации Объединенных Наций по проблеме убийств. Зарегистрировано в общей сложности 29 случаев похищения людей по сравнению с 15 случаями за период, охватываемый моим предыдущим докладом, и 14 за тот же период с 2013 по 2014 год. Этот рост может быть отчасти обусловлен действиями недавно сбежавших из тюрем заключенных, один из которых, матерый преступник, занимавшийся похищением людей, был недавно вновь задержан и помещен под стражу. Число заявленных властям случаев изнасилования достигло 220. Эта цифра сопоставима с данными за тот же отчетный период с 2013 по 2014 год, когда было зарегистрировано 224 подобных случая, т.е. больше, чем

за период, охватываемый моим предыдущим докладом, когда было заявлено о 156 случаях изнасилования.

12. Число зарегистрированных публичных протестных акций — с элементами насилия, варьирующимися от возведения уличных баррикад, уничтожения имущества и забрасывания камнями до применения силы в отношении сотрудников полиции и использования огнестрельного оружия, — составило 215. Эта цифра выше 166 случаев общественных беспорядков, зарегистрированных за соответствующий период прошлого года, и значительно выше 117 эпизодов за самый последний отчетный период. Наиболее проблемными по числу беспорядков остаются столица Порт-о-Пренс и ее окрестности, на которые приходится 30 процентов зарегистрированных инцидентов, Пети-Гоав — 15 процентов и Фор-Либерте — 5 процентов. Протесты обычно не отличаются массовостью. Из 215 упомянутых выше акций порядка 78 процентов (168 акций) проходили при участии менее 300 человек (168 акций). Четырнадцать с половиной процентов (31 акция) собирали порядка 300–1000 человек (31 акция). И только 7,5 процента (16 акций) проходили при участии более 1000 демонстрантов (16 акций).

13. В отчетный период продолжал повышаться профессионализм действий национальной полиции по охране порядка во время массовых демонстраций. МООНСГ оказывала национальной полиции помощь, прежде всего в планировании и техническом обеспечении операций по борьбе с массовыми беспорядками. В подавляющем большинстве случаев, связанных с массовыми беспорядками, сопровождаемыми насилием, сотрудники Гаитянской национальной полиции могли принимать меры реагирования без оперативной поддержки со стороны МООНСГ. В 47 процентах случаев МООНСГ заранее размещала сформированные полицейские подразделения и военный персонал в непосредственной близости от запланированных маршрутов движения протестующих по просьбе национальной полиции. Сформированные полицейские подразделения и военный персонал активно задействовались в мероприятиях по борьбе с беспорядками вместе с национальной полицией соответственно в 68 и 34 процентах случаев при их заблаговременном развертывании. Пресечение массовых беспорядков при участии военных происходило главным образом в районах за пределами столицы Порт-о-Пренс и ее окрестностей, то есть там, где национальные силы правопорядка малочисленны, прежде всего в Фор-Либерте, Караколе и Уанаминте (Северо-Восточный департамент); вдоль национальной автомобильной дороги № 2 в Пети-Гоаве и Леогане (Западный департамент); и в Мирагоане (департамент Нип).

14. Полицейский и воинский контингенты МООНСГ также поддерживали национальную полицию в действиях по реагированию на угрозы физической и личной безопасности, прежде всего в рыночных кварталах Круа-де-Боссаль, Карфур, Сите-Солей, Симон-Пеле и Дельма в столичном округе Порт-о-Пренса. С начала года в Порт-о-Пренсе усилилась активность банд в некоторых районах столицы, включая Сите-Солей, где преступные группировки ведут с применением насилия борьбу за контроль над территорией.

15. Воинский контингент осуществил 18 416 выездов на регулярное патрулирование, из которых 1768 (9 процентов) в составе сводных патрульных групп совместно с полицией Организации Объединенных Наций и/или национальной полицией в качестве меры сдерживания преступности и насилия. Ситуация в

области безопасности в департаментах, из которых силы МООНСГ были выведены (Северо-Западный, Гранд-Анс, Южный, Юго-Восточный, Нип и Центральный), оставалась стабильной, и оперативная поддержка воинского контингента не требовалась, несмотря на то, что на случаи общественных протестов в этих районах приходилось 34 процента всех акций протеста в стране.

IV. Законность права и права человека

16. В этой области ситуация несколько улучшилась, особенно в том, что касается укрепления ключевых надзорных органов, таких как Высший судебный совет, Генеральный инспекторат Гаитянской национальной полиции и Канцелярия Омбудсмена. Прилагаются также усилия с целью продолжения жизненно необходимых законодательных реформ, в частности завершения разработки проекта Уголовного кодекса. В отчетный период гаитянские власти продемонстрировали твердую приверженность взаимодействию с международными механизмами защиты прав человека и принятию превентивных мер в связи с обвинениями сотрудников национальной полиции в применении чрезмерной силы во время протестов. В то же время, однако, по-прежнему не решены проблемы безнаказанности за нарушения в прошлом прав человека и ограниченности возможностей национальной системы защиты прав человека.

A. Законность

17. Работая в тесном взаимодействии с национальными и международными заинтересованными сторонами, Гаитянская национальная полиция повысила свой потенциал и уровень профессионализма, в частности в области предупреждения преступности и борьбы с массовыми беспорядками, в соответствии со своим планом развития на 2012–2016 годы. Менее чем за два года до его завершения степень реализации пятилетнего плана составляет 52 процента, при этом 69 из 70 поставленных задач находятся на различных стадиях их выполнения.

18. С выпуском курсантов двадцать пятого набора в январе 2015 года численность личного состава национальной полиции достигла 11 900 человек (включая 1022 женщины, или 8,5 процента от общего числа сотрудников полиции) и соотношения по сотрудникам полиции на единицу населения 1,14 на 1000. Продолжается двадцать шестой и двадцать седьмой наборы курсантов. Чтобы не сбавлять темпов и выполнить поставленную задачу по подготовке 15 000 полицейских к концу 2016 года, крайне важно, чтобы выпуск курсантов по каждому из этих наборов составлял не менее 1500 человек.

19. Правительство Гаити подтвердило свою приверженность дальнейшему переводу на профессиональную основу национальной полиции в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и двусторонними донорами, в том числе с помощью мобилизации политической поддержки и агитации на совещаниях таких органов, как Высший совет национальной полиции (ВСНП) и Руководящий и исполнительный комитет (КОМОС), которые обеспечивают под гаитянским руководством стратегическое и оперативное управление процессом выполнения плана развития Гаитянской национальной полиции. Продолжалось дальнейшее укрепление этих механизмов с целью обеспе-

чить согласованность действий по оказанию помощи, расширить территориальный контроль национальной полиции, повысить качество выполнения специализированных полицейских функций, укрепить управленческий потенциал и увеличить бюджетные ассигнования.

20. Усилия, направленные на повышение подотчетности национальной полиции и укрепление доверия к ней со стороны общественности, в частности усиление Генерального инспектората и активизация работы с населением, позволили добиться обнадеживающих результатов. Проведение Генеральным директоратом регулярных и гласных инспекций способствовало повышению эффективности работы, улучшению качества оперативной деятельности и укреплению системы внутреннего надзора. Благодаря проведению при содействии МООНСГ проверки личных дел полицейских число аттестованных сотрудников национальной полиции возросло на 1221 сотрудника и составило в общей сложности 7418 человек, тем самым способствуя профессионализации полиции. Расширение практики привлечения населения к взаимодействию с полицией на девять муниципальных образований в пяти департаментах наряду с разработкой для Гаити модели охраны общественного порядка с участием местного населения как неотъемлемого элемента новой стратегии борьбы с преступностью являются средствами содействия усилиям по повышению доверия населения к полиции.

21. Совместное расположение подразделений национальной полиции и полиции Организации Объединенных Наций облегчает осуществление общими силами патрулирования и несение дежурства на контрольно-пропускных постах. К числу совместных операций относилось также развертывание сформированных полицейских подразделений и отдельных полицейских для оказания Международной организации по миграции помощи при работе в лагерях внутренне перемещенных лиц. МООНСГ занималась главным образом вопросами набора персонала, сокращения преступности, полицейской разведки, подготовки руководящих кадров и стратегического планирования.

22. При поддержке МООНСГ, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Организации американских государств Высший судебный совет согласился разработать схему функционирования судебной системы, чтобы правильно распределить судей по стране с учетом количества дел по каждой юрисдикции и системы оценки качества работы судей.

23. МООНСГ оказывала поддержку в доработке проекта Уголовного кодекса, предоставляя техническую помощь и исполняя функции секретариата Совместного технического комитета на 39 рабочих заседаниях с мая 2014 года. МООНСГ оказывает также помощь экспертной рабочей группе в подготовке проекта Уголовно-процессуального кодекса. Кодекс защиты ребенка, подготовленный при техническом содействии Детского фонда Организации Объединенных Наций и утвержденный Советом министров 20 августа, был представлен в парламент в первых числах сентября.

24. В рамках модели юрисдикционного подхода к повышению продуктивности работы судебных органов и сокращению длительных сроков досудебного содержания под стражей МООНСГ сосредоточила внимание на оказании помощи в Порт-о-Пренсе, Ле-Ке и Кап-Аитьене, обеспечивая поддержку судебной системы путем облегчения и мониторинга диалога между прокурорами, судами и национальной полицией и разработки планов работы с местными ор-

ганами власти для судебного разбирательства дел и проведения регулярных слушаний. Более того, в рамках реализации инициативы МООНСГ и ПРООН о совместном расположении структур суда первой инстанции Порт-о-Пренса было установлено новое программное обеспечение для регистрации дел и обработки данных судебных разбирательств.

25. Говоря о доступе к правосудию, следует отметить, что МООНСГ профинансировала создание двух новых бюро правовой помощи в Северном и Южном департаментах и оказала техническую помощь местным коллегиям адвокатов в подготовке дел к разбирательству в этих новых структурах. С целью обеспечить непрерывность работы бюро правовой помощи на национальном уровне МООНСГ и ПРООН по просьбе министерства юстиции совместно предоставили финансовую помощь для найма международного консультанта в порядке поддержки разработки национального плана правовой помощи и подготовки законопроекта о доступе к правосудию.

26. Томящиеся в тюрьмах страны лица, число которых на 3 февраля составляло 10 268 человек, по-прежнему содержатся в тесноте и бесчеловечных условиях, подтверждая необходимость принятия эффективных мер по сокращению числа ожидающих суда заключенных. МООНСГ продолжала оказывать техническую помощь тюремным учреждениям по всей стране в координации с двусторонними донорами, концентрируя внимание на возможностях Департамента исполнения наказаний решать вопросы, касающиеся управления, безопасности, переполненности тюрем и условий содержания под стражей, на более комплексной основе. В отчетный период МООНСГ помогала Департаменту завершить разработку его стратегического плана развития на 2014–2016 годы.

27. Во исполнение своей программы борьбы с насилием в обществе МООНСГ основное внимание уделяла созданию социальных основ мира и социально-экономических альтернатив для входящих в группу риска категорий молодежи и уязвимых общин при параллельном противодействии организованной преступности и связанной с ней преступной деятельности. Миссия одобрила финансирование 25 новых проектов в департаментах Артибонит (3), Западный (15) и Северный (7) на сумму порядка 4 млн. долл. США, что составляет 50 процентов распределенного бюджета на 2014/15 финансовый год. Эти проекты посвящены вопросам, касающимся правовой помощи (2), краткосрочной занятости (3), создания источников доходов (3), защиты уязвимых групп (1), трудоинтенсивной инфраструктуры и работ по охране природной среды (7), работе с населением (3), предотвращения сексуального и гендерного насилия (2), повышение информированности о политических и социальных проблемах (3) и профессионально-технической подготовки (1). Пятьдесят утвержденных в 2013/14 финансовом году проектов осуществляются сегодня в департаментах Артибонит (8), Северный (10) и Западный (32).

B. Права человека

28. МООНСГ продолжала оказывать помощь Канцелярии Омбудсмена в обучении его персонала на рабочем месте методам подготовки отчетности по правам человека и проведении занятий с его сотрудниками на местах. Однако ввиду того, что это относительно новый независимый институт, Канцелярии по-

прежнему не хватает необходимых материальных и людских ресурсов для выполнения его мандата.

29. В отчетный период заинтересованные стороны в Гаити проявляли большой интерес к участию в представлении отчетности по правам человека. Представление Гаити в Комитет по правам человека своего первоначального доклада по Международному пакту о гражданских и политических правах можно считать важным позитивным шагом. Активное участие правительственной делегации и гражданского общества Гаити, а также представление дополнительной информации Канцелярией Омбудсмена служат примером расширения сотрудничества с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. МООНСГ оказывала техническую и консультативную помощь как правительству, так и структурам гражданского общества, вовлеченным в этот важный процесс.

30. В декабре МООНСГ выпустила свой полугодовой доклад о ситуации в области прав человека в Гаити. Несмотря на некоторые разногласия между правительством и Миссией, комментарии, представленные соответствующими гаитянскими властями и включенные в приложение к докладу, со всей ясностью продемонстрировали, что правительство преисполнено решимости предпринимать более активные действия для улучшения ситуации в области прав человека в стране. Скорейшее назначение уполномоченного по вопросам прав человека в новом правительстве могло бы стать отправной точкой для дальнейших шагов в этом направлении.

31. После смерти 41-го президента Гаити Жан-Клода Дювалье 4 октября как МООНСГ, так и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выступили с публичными заявлениями, убедительно доказав важность продолжения судебного разбирательства дел о нарушениях прав человека, якобы совершенных в период диктатуры. 3 декабря Верховный суд слушал дело об отмене решения Апелляционного суда и приказал начать следственные действия в отношении соратников покойного президента. Верховный суд еще не принял своего решения.

32. Зашедший в тупик политический процесс спровоцировал антиправительственные выступления, на которых были замечены вооруженные демонстранты, в том числе некоторые с боевым оружием. Мой Специальный представитель осудил все акты насилия, напомнив о необходимости гарантировать право на мирные протесты и привлечь всех виновных к ответственности. Тридцать восемь задержанных были выпущены на свободу в период с мая по декабрь 2014 года после заявлений о том, что они действительно являются политическими заключенными.

33. 4 ноября 2014 года МООНСГ организовала день открытых дверей по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и при участии моего Специального представителя и министра по делам и правам женщин. В мероприятиях дня открытых дверей участвовали женщины-журналисты и женщины-лидеры со всей страны, которые сформулировали рекомендации в контексте проводимого Советом в 2015 году глобального исследования и обзора высокого уровня по резолюции 1325 (2000). МООНСГ продолжала добиваться 30-процентной представленности женщин в политическом процессе и провела в департаментах

Артибонит, Центральный, Северно-Восточный и Южный 14 семинаров, в которых участвовало 919 человек (90 процентов из которых — женщины).

34. МООНСГ работала с национальной полицией над разработкой проекта учебных руководящих принципов по вопросам защиты детей и оказала Бригаде по защите несовершеннолетних помощь в оценке возможностей защиты детей в департаментах Нип, Южный и Северо-Западный, где ощущается необходимость в судьях со специальной подготовкой для работы в судах по делам несовершеннолетних. 4 декабря министерство социальных дел при поддержке МООНСГ и других партнеров приступило к разработке национальной стратегии защиты детей с целью определить целевые показатели в сфере защиты детей на следующие пять лет.

V. Укрепление государственной власти

35. МООНСГ продолжает оказывать поддержку процессам в области государственного управления путем повышения потенциала министерства внутренних дел, отделений уполномоченных и заместителей уполномоченных в департаментах и муниципальных администрациях.

36. МООНСГ оказала помощь министерству внутренних дел в осуществлении его национальной стратегии повышения местных налоговых поступлений в четырех муниципальных образованиях: Гонаив (Артибонит), Лимбе (Северный), Ле-Ке (Южный) и Жереми (Гранд-Анс). В октябре МООНСГ оказала помощь 11 муниципальным образованиям Южного департамента в повышении профессионального уровня технического и административного персонала.

37. В партнерстве с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, МОМ и отделением уполномоченного по Западному департаменту Миссия организовала учебные занятия с целью активизировать сотрудничество между муниципальными образованиями с помощью совместных проектов в области городского планирования, создания объектов общественного пользования и сбора местных налогов в 20 муниципальных образованиях Западного департамента.

38. В порядке подготовки к выборам МООНСГ оказывала техническую и логистическую поддержку в наборе и обучении персонала временного Избирательного совета в департаментах и муниципальных образованиях и выступала за применение 30-процентной квоты для женщин в процессе набора кадров. МООНСГ вместе с ПРООН оказывала техническую помощь Совету в подготовке календарных графиков проведения выборов, бюджетов и закона о выборах. Миссия также оказала содействие в проведении кампании по регистрации граждан, организованной Национальным управлением по вопросам идентификации. Несмотря на эти достижения, неопределенность, возникшая после создания и замены одного за другим четырех избирательных советов за последние 24 месяца, замедлила процесс повышения потенциала и переводе на национальную основу электорального управленческого потенциала. В феврале новый Избирательный совет возобновил работу технической комиссии по логистике, безопасности и укомплектовании национальными кадрами, что может способствовать принятию решений о способах дальнейшего прогресса в урегулировании этих вопросов.

39. В общей сложности начата реализация 56 проектов с быстрой отдачей, в результате чего общее число осуществляемых в 2014/15 финансовом году проектов по всей стране достигло 76 при ассигнованиях на сумму 3,3 млн. долл. США (или 65,9 процента от общего объема ассигнований). Тридцать три проекта направлены на укрепление государственной власти в целом, а девять других — на усиление законности и правопорядка. Двадцать проектов имеют целью улучшение систем водоснабжения и санитарии, главным образом на Центральном плато и в Западном департаменте. Четыре проекта посвящены вопросам охраны окружающей среды (в департаментах Северный и Нип и Центральное плато), а три — вопросам повышения безопасности в населенных пунктах с помощью установки систем уличного освещения в Юго-Восточном и Западном департаментах. В отчетный период завершена реализация 40 проектов с быстрой отдачей, которые финансировались из бюджета на 2013/14 год.

VI. Обновленная информация о ситуации и мероприятиях в области гуманитарной помощи и развития

40. Увеличение в последнее время числа случаев заболевания холерой, сохраняющееся присутствие внутренне перемещенных лиц и отсутствие продовольственной безопасности оставались основными объектами внимания правительства и Организации Объединенных Наций. Коренные причины этих гуманитарных потребностей, однако, нередко носят системный характер и требуют долговременных решений при участии и под руководством правительства при обеспечении долгосрочного финансирования. Подверженность Гаити риску таких стихийных бедствий, как наводнения и ураганы, по-прежнему делает население уязвимым в случае чрезвычайных ситуаций. На этом фоне Организация Объединенных Наций и правительство Гаити выступили с инициативой подготовки временного обращения об оказании помощи на 2015–2016 годы для удовлетворения неотложных потребностей, устранения коренных факторов уязвимости и повышения способности домашних хозяйств бороться с трудностями в Гаити. Учитывая, что политический процесс зашел в тупик, нет признаков значительного прогресса в реализации критически значимых мероприятий, начатых в предыдущем отчетном периоде, в частности в сфере реформы государственных финансов и координации помощи.

A. Гуманитарная деятельность

41. Несмотря на то, что в 2014 году число случаев подозрения на заболевание холерой сократилось на 53 процента (в течение которого было зарегистрировано 27 753 случая подозрения и 296 случаев с летальным исходом), заболеваемость в четвертом квартале выросла, особенно в департаментах Западный, Северный, Артибонит и Центральный. Проливные дожди и незаконное подключение к коммунальным системам водоснабжения в городских районах отчасти являются причинами роста заболеваемости. Больше других пострадал столичный район Порт-о-Пренса, в котором было зарегистрировано почти 9000 случаев. Инкорпорации мероприятий по борьбе с холерой в деятельность национальных структур по-прежнему мешает ряд нерешенных оперативных проблем, которые усугубляются отъездом партнеров из-за отсутствия финан-

сирования, что сказывается на возможностях лечения (250 учреждений по лечению холеры в 2011 году по сравнению со 159 в 2014 году).

42. С учетом резкого роста в последнее время случаев заражения холерой новое правительство создало межведомственную целевую группу для разработки плана на случай чрезвычайных обстоятельств и координации действий на техническом уровне. Организация Объединенных Наций и гуманитарные партнеры активизировали свои действия в ответ на эпидемию, в том числе путем финансирования информационно-разъяснительных кампаний среди населения, предоставления питьевой воды, технической эксплуатации и контроля качества систем водоснабжения и объектов санитарии, внедрения механизмов медицинского наблюдения и реагирования. После вспышки холеры в Национальном исправительном учреждении в Порт-о-Пренсе в октябре 2014 года правительство при содействии Организации Объединенных Наций провело иммунизацию 5625 заключенных в 16 тюрьмах.

43. Комитет высокого уровня по проблеме холеры продолжал свою работу в отчетный период, концентрируя внимание на доработке стратегии поддержки пострадавших от холеры общин и семей. Организация Объединенных Наций рекомендует применять междисциплинарный подход при проведении мероприятий в наиболее пострадавших районах в соответствии с правительственными программами снижения остроты проблемы бедности. Во время моего визита в страну Организация Объединенных Наций и правительство Гаити достигли договоренности относительно совместной стратегии проведения национальной кампании в области санитарии в июле 2014 года. В течение отчетного периода кампания начата в 16 требующих первоочередного внимания коммунах в районах высокого риска заражения холерой. Сотрудники аппарата моего Специального советника по общинной медицине и моего Старшего координатора по борьбе с холерой совместно занимались учетом принятых двусторонних и многосторонних обязательств и выплат на финансирование 10-летнего Национального плана ликвидации холеры в Гаити. План профинансирован на 18,3 процента, из этих ассигнований выплачено 12,9 процента средств.

44. По данным матрицы учета вынужденного перемещения населения МОМ, по состоянию на 30 декабря 2014 года в 105 лагерях внутренне перемещенных лиц находилось 79 397 человек. Это представляет собой сокращение на 94 процента числа первоначально перемещенных лиц, насчитывавших 1,5 миллиона человек, и на 93 процента количества лагерей, созданных после землетрясения 2010 года. Из оставшихся лагерей 49 лагерей, в которых находятся более 62 600 человек, не охвачены какими-либо инициативами по возвращению или переселению перемещенных лиц. Двадцать один лагерь с 22 800 внутренне перемещенными лицами находится под угрозой принудительного выселения из-за конфликта с землевладельцами, и 26 лагерей с порядка 41 300 человек подвергаются экологическим рискам. Затяжные дожди в Северном департаменте в ноябре привели к гибели 18 человек и вынужденному перемещению 100 000 человек. Распределение помощи было организовано гуманитарными партнерами при координации со стороны государственного Директората гражданской защиты.

45. После прекращения функционирования последних четырех гуманитарных кластерных механизмов 31 декабря 2014 года межучрежденческая поддержка по-прежнему способствовала укреплению государственного контроля над по-

иском долговременных решений в ключевых социальных секторах здравоохранения, водоснабжения, санитарии, образования и защиты. Продолжалась работа по закрытию оставшихся лагерей внутренне перемещенных лиц путем их переселения с помощью предоставления субсидий на аренду жилья или интеграции лагерей в жилые кварталы благодаря процессу городского планирования при широком участии общественности. Эти меры направлены на повышение качества городского управления в пострадавших муниципальных образованиях и содействие долгосрочной социальной интеграции внутренне перемещенных лиц.

46. По состоянию на 30 декабря 2014 года объем финансирования Плана гуманитарных действий составил 51 процент, хотя мероприятия по борьбе с холерой по-прежнему недофинансируются. Признавая, что причинами гуманитарных потребностей Гаити являются проблемы, связанные с развитием, План гуманитарных действий будет заменен временным призывом об оказании помощи на 2015–2016 годы.

B. Деятельность в области развития

47. Международный валютный фонд (МВФ) опубликовал доклад о своем восьмом обзоре по программе расширенного кредитования. В докладе указывается на 3,5–4-процентный прогнозируемый рост валового внутреннего продукта в 2014 финансовом году и прогресс в проведении структурных реформ. Вместе с тем высокие субсидии на поддержку сектора энергетики, падение поступлений ниже прогнозного уровня и зависимость от внешнего финансирования представляют собой существенные риски для экономического роста. Доклад об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, подготовленный правительством и ПРООН, свидетельствует о прогрессе в достижении целевых показателей в области развития по большинству из восьми целей и используется в качестве средства формулирования политики.

48. Отсутствие стихийных бедствий в 2014 году в сочетании с относительно стабильной экономической обстановкой и согласованными действиями правительства и его партнеров помогли стабилизировать ситуацию в области продовольственной безопасности. Ситуация, тем не менее, остается неустойчивой и может быстро ухудшиться в случае крупного стихийного бедствия. Чтобы усилить потенциал правительства в области мониторинга и реагирования в случае угрозы продовольственной безопасности накануне и после стихийных бедствий, Организация Объединенных Наций работала с национальным координационным агентством по обеспечению продовольственной безопасности над решением вопросов оценки и анализа и оказывала поддержку агентству в проведении имитационных упражнений и создании центров экстренной радиосвязи. В настоящее время насчитывается порядка 3 миллионов лишенных продовольственной безопасности лиц, из которых 600 000 человек испытывают острую нехватку продуктов питания. Около 100 000 детей в возрасте до пяти лет страдают от среднетяжелой формы недоедания.

49. Страновая группа Организации Объединенных Наций продолжала разрабатывать и осуществлять новые совместные программные инициативы с учетом четырех главных элементов комплексной стратегической основы на 2013–

2016 годы: институционального, территориального, экономического и социального восстановления. По состоянию на 31 декабря 2014 года общий объем выплат по проектам Организации Объединенных Наций, финансируемым из Фонда реконструкции Гаити, составил 93 процента. Сегодня осуществляются только три финансируемые Фондом программы, а именно: «Предотвращение землетрясений на севере страны» (10 млн. долл. США), «Поддержка восстановления жилого фонда» (30 млн. долл. США) в департаментах Артибонит, Северный, Западный, Южный и Юго-Восточный и «Развитие сектора молочного хозяйства» (2 млн. долл. США).

50. 23 октября двусторонняя комиссия высокого уровня Гаити и Доминиканской Республики провела свое четвертое совещание. Дискуссии на этом раунде переговоров были посвящены инициативам частного инвестирования в приграничных районах. Чтобы эффективно поддерживать межнациональный двусторонний процесс, Гаити и Доминиканская Республика при поддержке Организации Объединенных Наций организовали совместное выездное совещание в декабре. В то же время, учитывая внутренние проблемы в Гаити и Доминиканской Республике и широко освещавшиеся события с участием гаитян в Доминиканской Республике, которые спровоцировали демонстрации в Гаити, существуют опасения, что этот процесс может потерять набранные темпы.

51. Комплексная программа, направленная на повышение способности противостоять риску стихийных бедствий, начата в департаменте Гранд-Анс в октябре 2014 года и включает: оценку риска, меры обеспечения готовности на случай стихийных бедствий в общинах, деревенские проекты сбережений и кредитования, создание небольших объектов инфраструктуры, защиту женщин и девочек, укрепление системы оказания экстренной медицинской помощи и сельскохозяйственное производство. Программой предусматривается поддержка трех коммун в течение пятилетнего периода. Она направлена на повышение способности местного населения противостоять воздействию внешних потрясений, в частности стихийных бедствий. Организация Объединенных Наций оказала гаитянским властям поддержку в разработке программы социальной защиты, включая создание национальной базы данных о входящих в группу риска домашних хозяйствах.

VII. Обновленная информация о консолидации и реконфигурации Миссии

52. В соответствии с резолюцией 2180 (2014) Совета Безопасности личный состав военного компонента планируется сократить с 5021 до 2370 военнослужащих, поддерживая его численность на уровне, близком к нынешнему, в течение периода, охватываемого настоящим докладом. В соответствии с графиком ротации некоторых контингентов корректировка численности военного компонента была произведена в январе. В результате этого численность военного компонента составила 4615 человек по состоянию на 18 февраля 2015 года. В целях повышения оперативной готовности предусматривается изменить конфигурацию парка авиационных средств с включением в его состав трех военных многоцелевых вертолетов среднего класса Ми-17 и двух вертолетов UH–1H.

53. В то же время Миссия продолжала работать с правительством Гаити с целью добиться прогресса в достижении совместно согласованных контрольных показателей по стабилизации, определенных в плане консолидации на 2012–2016 годы. Вместе с тем затянувшийся политический кризис отвлекал внимание от целенаправленного осуществления инициатив, положенных в основу процесса консолидации. Обновленная информация о достижениях и вызовах указана в приложении к настоящему докладу (см. приложение I). Как отмечается в моем предыдущем докладе, Миссия завершила консолидацию логистической поддержки, сосредоточив ее в четырех главных региональных центрах (Порт-о-Пренсе, Гонаиве, Кап-Аитьене и Ле-Ке). Продолжилось планирование закрытия к 1 июля 2015 года вспомогательного отделения в Санто-Доминго, одного регионального отделения в Жакмеле, пяти отделений связи (в Жереми, Мирагоане, Пор-де-Пе, Фор-Либерте и Энше) и 10 из 38 пунктов совместной дислокации полиции. В ноябре 2014 года был проведен обзор штатного расписания по гражданскому персоналу, результаты которого отражены в моем бюджетном представлении по Миссии на 2015/16 финансовый год. Между тем Отдел поддержки миссий реорганизуется в соответствии с глобальной стратегией полевой поддержки, которая предусматривает централизацию складского хозяйства в целях улучшения инвентарного учета, повышения качества предоставления услуг и оптимизации затрат.

54. Создан Совместный руководящий комитет Организации Объединенных Наций и правительства для руководства процессом пересмотра комплексной стратегической основы. При пересмотре учитывался процесс консолидации Миссии, переход от гуманитарной помощи к развитию, тенденции в финансировании и новые планы правительства по снижению остроты проблемы бедности и привлечению инвестиций. Пересмотр позволил проанализировать цели и показатели и предложить механизмы улучшения и мониторинга отчетности. Он также позволил МООНСГ и страновой группе Организации Объединенных Наций определить конкретные области для расширения сотрудничества при условии наличия дополнительных финансовых ресурсов.

55. МООНСГ и страновая группа Организации Объединенных Наций начали также дискуссии по плану переходных мер в поддержку постепенной реконфигурации присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити в период после 2016 года. Сюда относятся воздействие переходных мер как на партнеров-исполнителей Миссии, так и качество предоставления услуг правительством Гаити. Было принято решение разработать «дорожную карту» с учетом складывающихся условий с правительством Гаити и страновой группой Организации Объединенных Наций для передачи функций, в случае необходимости и когда это целесообразно, соответствующим партнерам. В целях оказания содействия этому процессу мой Специальный представитель создал группу в поддержку разработки плана переходных мер, который будет включать стратегию мобилизации ресурсов и опираться на контрольные показатели консолидации и комплексную стратегическую основу, чтобы обеспечивать эффективную гармонизацию с действующими механизмами планирования. Следующим шагом будет проведение консультаций с правительством для формирования представительного партнерства по вопросам перехода и обеспечения ответственного руководства с учетом более широких последствий постепенной реконфигурации присутствия Организации Объединенных Наций в стране. Я

представлю обновленную информацию о процессе перехода в моем следующем докладе Совету Безопасности.

VIII. Финансовые аспекты

56. В своей резолюции 68/289 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 500 080 500 долл. США на содержание МООНСГ в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года представлен Ассамблее для его рассмотрения на второй части возобновленной шестьдесят девятой сессии. По состоянию на 9 февраля 2015 года сумма невыплаченных начисленных взносов на специальный счет МООНСГ составила 91,0 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем миротворческим операциям на эту дату составила 2735 млн. долл. США. Также по состоянию на 9 февраля 2015 года суммы, причитающиеся странам, предоставляющим войска и сформированные полицейские подразделения в состав МООНСГ, составили 17,1 млн. долл. США. Возмещение расходов на войска и принадлежащее контингентам имущество было произведено за период до 31 октября 2014 года в соответствии с ежеквартальным графиком выплат.

IX. Замечания

57. Во время своего визита члены Совета Безопасности могли воочию убедиться в нестабильной политической ситуации в Гаити и получить представление о вызовах, с которыми по-прежнему сталкивается страна. Неспособность провести давно ожидаемые выборы и отсутствие функционирующего парламента с 12 января 2015 года не может не вызывать глубокой озабоченности. Выполнение рекомендаций Президентской консультативной комиссии и соглашений, достигнутых исполнительной властью и политическими заинтересованными сторонами страны, позволило сформировать новое правительство и создать новый Временный избирательный совет. Однако сложившийся в результате этого политический альянс является весьма хрупким. Он зиждется на доброй воле правительства и политических партий, гарантировавших выполнение достигнутых соглашений, и на способности нового Временного избирательного совета сохранять свою независимость. Нельзя не отметить обнадеживающие признаки того, что политические лидеры Гаити вступили на правильный путь. Если эта тенденция сохранится, то это может послужить стимулом к достижению политического консенсуса, необходимого для проведения давно ожидаемых выборов и возобновления работы парламента.

58. Мой Специальный представитель в Гаити вместе с международным сообществом продолжала подчеркивать необходимость того, чтобы национальные действующие лица определили порядок действий с вовлечением оставшихся сенаторов и видных деятелей гражданского общества, который позволил бы повысить доверие к политическому процессу и смягчить риски, связанные с отсутствием действующего законодательного органа. Я призываю всех действующих лиц продолжать поддерживать конструктивный диалог в качестве средства поиска выхода из тупика и продвижения к проведению выборов и тем самым обеспечения функционирования всех государственных институтов. Я

также призываю их проявлять сдержанность, обращаюсь к их сторонникам действовать с сознанием своей ответственности и прилагать усилия к уменьшению напряженности, с тем чтобы сохранить доверие к тому, что обещает быть сложным избирательным процессом, и обеспечить его объективность, а также гарантировать долгосрочную стабильность Гаити.

59. Не может не радовать оперативность, с какой новый сформированный временный Избирательный совет приступил к работе. Принципиально важно, чтобы Совет исполнял свои функции в условиях полной независимости и максимальной гласности. Я настоятельно призываю исполнительную власть делать все возможное, чтобы обеспечить адекватное финансирование для покрытия всех оперативных расходов Избирательного совета, а также расходов на обеспечение безопасности во время выборов. Проделанная Избирательным советом работа по организации консультаций с политическими партиями и оставшимися сенаторами по проекту нормативно-правовых рамок заслуживает признательности и является важным шагом на пути к изданию президентом Гаити Мартелли указа о выборах 2 марта. Я настоятельно призываю исполнительную власть выполнить соответствующие положения Закона о финансировании политических партий с целью обеспечить как можно более широкое их участие.

60. Правительство Гаити, вполне вероятно, может столкнуться с серьезными вызовами в области безопасности и организационно-технического обеспечения избирательного процесса, который, как ожидается, будет проходить в 2015 году и начале 2016 года. Эти вызовы проистекают из неустойчивого политического положения и ожидаемой сложности проведения этих выборов. Хотя Организация Объединенных Наций готова оказать помощь в пределах своих средств и возможностей, крайне важно, чтобы гаитянские институты взяли на себя всю ответственность за организацию и проведение выборов. В связи с этим я приветствую работу, начатую Избирательным советом для оценки — в рамках своих технических комиссий — остающихся неудовлетворенными потребностей и определения вместе с соответствующими гаитянскими властями способов их удовлетворения. Я советую направить в Гаити полноценную международную миссию по наблюдению за выборами, что позволило бы обеспечить тщательный контроль, укрепить веру в объективность процесса и повысить к нему доверие.

61. Дальнейшее укрепление органов правопорядка страны и усиление их оперативной независимости по-прежнему являются принципиально важными компонентами процесса стабилизации. Достигнутый недавно прогресс, в частности разработка проекта Уголовного кодекса, запуск процесса проверки судей, продолжение проверки личных дел полицейских и расширение возможностей оказания правовой помощи, являются важными шагами вперед. В то же время медленный прогресс в обеспечении подотчетности и недопущении безнаказанности по-прежнему не может не вызывать беспокойства. Широко распространенная практика длительного содержания под стражей до суда и вследствие этого переполненность исправительных учреждений, а также бесчеловечные условия содержания также вызывают глубокую озабоченность. Я настоятельно призываю в очередной раз правительство укрепить ключевые органы правопорядка и повысить потенциал необходимых надзорных механизмов.

62. Я с удовлетворением отмечаю повышение потенциала и дальнейшее увеличение численности Гаитянской национальной полиции, которая в настоящее время насчитывает 11 900 состоящих на службе сотрудников. Я побуждаю правительство делать все возможное для достижения минимальной плановой численности в 15 000 сотрудников полиции к 2016 году. Я высоко оцениваю работу руководства национальной полиции по повышению потенциала Генерального инспектората, что имеет кардинальное значение для формирования культуры подотчетности и внутренней дисциплины в учреждении. Я настоятельно призываю правительство и международных партнеров и дальше обеспечивать необходимое финансирование, позволяющее расширить присутствие национальной полиции в регионах и еще больше усилить ее административный и управленческий потенциал.

63. Сокращение на 50 процентов числа новых случаев заражения холерой в 2014 году свидетельствует о решимости и готовности гаитянских властей, системы Организации Объединенных Наций и международных партнеров продолжать прилагать усилия для прекращения этой эпидемии. Вместе с тем дефицит финансирования стал причиной сокращения числа учреждений по лечению холеры на 36 процентов. Жизненно важно сохранить механизмы реагирования и продолжать концентрировать внимание на сдерживании и в конечном счете прекращении этой эпидемии под руководством правительства. В связи с этим я призываю государства-члены продолжать предоставлять средства и специалистов, которые необходимы для принятия мер реагирования в области развития в ближайшей и долгосрочной перспективе.

64. До сих пор гаитянская полиция неплохо справлялась с ростом в последнее время преступности, в том числе в столице Порт-о-Пренсе и ее окрестностях, и массовыми беспорядками. Тем не менее это не может не вызывать тревогу в нынешних условиях политической неопределенности. Предстоящие выборы чреваты опасностью дальнейшего усугубления и без того нестабильной политической ситуации на фоне продолжения консолидации МООНСГ. Принимая во внимание риски, обусловленные неопределенной обстановкой и, возможно, длительным избирательным периодом, Секретариат стремится обеспечить, чтобы МООНСГ оставалась максимально мобильной. Дислокация персонала в форме на местах будет в случае необходимости пересматриваться, чтобы обеспечить максимальное зримое присутствие сил после их реконфигурации. Секретариат также будет в полной мере использовать сотрудников полиции, утвержденная численность которых составляет 2601 человек, а также 2370 военнослужащих, чтобы увеличить оперативную помощь властям Гаити в области охраны правопорядка и обеспечения безопасности и логистической поддержки во время предстоящих выборов.

65. В заключение я хотел бы выразить свою искреннюю признательность моему Специальному представителю Сандре Оноре за ее усилия по оказанию поддержки Гаити в сложный период, когда страна находится на перепутье, а Миссия меняет свою конфигурацию. Я хотел бы также выразить ей признательность за содействие, которое она оказала Совету Безопасности, с тем чтобы обеспечить продуктивность его работы во время недавней поездки в Гаити. Я также хотел бы поблагодарить женщин и мужчин из состава МООНСГ, страны, предоставляющие военные и полицейские контингенты, страновую группу Организации Объединенных Наций и их партнеров за неизменную преданность делу и приверженность обеспечению стабильности и развития в Гаити.

Приложение I

Прогресс в деле консолидации Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

1. В моем докладе Совету Безопасности от 8 марта 2013 года (S/2013/139) я изложил план консолидации МООНСГ сообразно обстановке, в котором установлены четыре контрольных показателя осуществления плана стабилизации, представляющие собой основу для консолидации Миссии. В настоящем приложении я привожу обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в течение отчетного периода.

Укрепление органов полиции

2. В соответствии с требованием о подготовке ежегодно 1000 новых дополнительных сотрудников полиции в январе 2015 года состоялся самый большой за все время выпуск 1118 курсантов (включая 113 женщин), зачисленных в состав национальной полиции, помимо десяти поступивших на службу женщин, прошедших курс базовой полицейской подготовки в Колумбии. В результате этого численность личного состава полиции составила порядка 11 900 сотрудников на действительной службе (включая 1022 женщины). Следующий набор из приблизительно 1500 курсантов начнет учебу в апреле 2015 года.

3. В училище национальной полиции работают 84 инструктора (включая пять женщин), которые обеспечивают базовую подготовку всех новых курсантов. В целях расширения возможностей училища по подготовке 1500 курсантов каждого набора национальная полиция имеет возможность набирать и обучать необходимый резерв инструкторов. В училище национальной полиции, которая все еще финансируется за счет донорской поддержки, 34 комиссара полиции (включая 16 женщин) и 41 инспектор (включая 7 женщин) прошли обучение по программе подготовки старшего командного состава.

4. Рекомендация о направлении в регионы за пределы столицы Порт-о-Пренс и ее окрестностей одной трети сотрудников национальной полиции выполнена. Из 1128 недавно окончивших учебу курсантов 734 были направлены на службу в регионы (204 — в Западный департамент), а остальные 394 — в полицейские подразделения специального назначения.

5. Способность национальной полиции эффективно распоряжаться своими логистическими ресурсами и имуществом повысилась, при этом парк автотранспортных средств национальной полиции пополнился 54 новыми автомобилями и мотоциклами и была организована подготовка по вопросам хранения оружия, инвентарного учета и организации работы мастерских.

6. Группа специализированной подготовки ведет обучение оперативных подразделений, обеспечивая на постоянной основе обучение и повышение квалификации сотрудников нескольких специализированных полицейских структур. В общей сложности 680 сотрудников полиции, в том числе 33 женщины, прошли за последние шесть месяцев курс подготовки по вопросам тактики действий полиции, обращения с огнестрельным оружием и охраны правопорядка.

7. Бюджет национальной полиции на период с 2014 по 2015 год был окончательно утвержден правительством Гаити в сумме 148 215 360,95 долл. США, что на 14,35 процента больше по сравнению с бюджетом предыдущего года. Министр юстиции и общественной безопасности официально запросил дополнительное бюджетное финансирование ввиду дефицита ассигнований в утвержденном бюджете (19 процентов).

Создание электорального потенциала

8. Выборы в законодательные, местные и муниципальные органы власти в 2014 году не состоялись в установленные Конституцией страны сроки. временный Избирательный совет предложил предварительный календарный график проведения законодательных, муниципальных и президентских выборов, которые должны быть проведены в период с июля 2015 года по январь 2016 года, и пригласил к обсуждению политические партии.

9. Временный избирательный совет организовал ряд подготовительных мероприятий, включая наем в октябре и ноябре 2014 года технических директоров по материально-техническому обеспечению, оперативной работе и коммуникации. В конце 2014 года штатами были укомплектованы также 11 департаментских и 142 муниципальных избирательных бюро.

10. После назначения 23 января 2015 года членов нового временного Избирательного совета в духе статьи 289 Конституции начата работа по пересмотру избирательного законодательства, созданию департаментских и муниципальных избирательных бюро и подготовке календарного графика проведения выборов. Постоянный избирательный совет в соответствии со статьей 192 Конституции с внесенными в нее поправками может быть назначен только после созыва Национального собрания.

11. Правительство Гаити внесло 13,5 млн. долл. США в управляемый Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) фонд пакетного финансирования предстоящих выборов, или на 7 млн. долл. США больше, чем в 2010–2011 годах.

12. Дискуссии по вопросу о принятии гаитянским государством на себя более полной ответственности за безопасность и организационно-техническое обеспечение выборов при новом Временном избирательном совете возобновились после их приостановки, последовавшей за созданием и заменой четырех избирательных советов за последние 24 месяца.

Законность и права человека

13. Высший судебный совет продолжал укреплять свой потенциал и кадровую базу путем организации процесса проверки личных дел директора Судебного инспектората и десяти инспекторов. В сентябре 2014 года Совет также начал процесс проверки личных дел судей. Хотя Совет финансируется за счет государственного бюджета с 2013 года, поправки в нынешний бюджет на финансовый период с октября 2014 года по сентябрь 2015 года еще не утверждены.

14. С подписанием меморандума о взаимопонимании между ПРООН и Высшим судом в сентябре 2014 года предприняты предварительные шаги по укреплению потенциала Высшего суда аудиторов и административных споров.

Меморандум включает протокол, согласно которому ПРООН согласилась помочь суду в публикации результатов его ежегодной проверки государственных расходов и государственного имущества, проведении институционального диагностического анализа потребностей и укреплении кадровой базы. Этот протокол создает условия для ожидаемой в будущем поддержки Суда со стороны ПРООН.

15. Оперативные возможности Канцелярии Омбудсмена по выполнению его мандата расширились. Потенциал его группы по аналитическим и системным расследованиям был заметно усилен благодаря обучению на рабочем месте методам отчетности по нарушениям прав человека и проведению инструктажей для работающих на местах сотрудников при содействии МООНСГ.

16. Проверка личных дел 2365 сотрудников национальной полиции, завершенная в январе при поддержке МООНСГ, позволила довести число аттестованных сотрудников национальной полиции, состоящих на службе или уволенных в запас, до 7418 человек.

17. Проведение 27 инспекций в департаментах и совершение 84 дневных/ночных визитов в столичном округе сотрудниками Генерального директората Гаитянской национальной полиции позволило внести значительный вклад в повышение качества оперативной работы и надзорной деятельности. Эффективное совместное расположение в местах базирования шести дивизий позволило повысить качество и количество отчетов о расследованиях, представляемых Генеральным инспектором Генеральному директору Национальной полиции, по результатам которых было уволено 796 полицейских, в том числе 717 — за оставление своих постов в период с 1997 по 2014 год, и 79 — за совершение недавно серьезных нарушений прав человека.

18. Разработка проекта Уголовного кодекса была завершена в ноябре 2014 года. Предполагается, что он будет представлен на рассмотрение законодательному органу нового созыва.

Основные вопросы государственного управления

19. Мой Специальный представитель взаимодействовала с национальными заинтересованными сторонами в целях содействия диалогу в контексте переговоров, приведших к заключению трехстороннего соглашения 29 декабря 2014 года и политической договоренности 11 января 2015 года. Она также тесно сотрудничала с международными партнерами Гаити в целях координации усилий международного сообщества, предпринимаемых в духе доброй воли.

20. Способность муниципальных и департаментских властей применять элементарные административные и финансовые процедуры улучшилась, в частности в следующих областях: a) набор и аккредитация персонала, включая 42 муниципальных чиновников в 11 муниципальных образованиях Южного департамента; b) разработка департаментских и муниципальных планов действий в 14 отделениях заместителей уполномоченных и 24 муниципальных образованиях; c) подготовка и укрепление потенциала местных властей в области городского планирования, создания коммунальных объектов и осуществления местных проектов сбора налогов, включая 45 сотрудников отделений уполномоченных и 90 муниципальных административных сотрудников (включая 11 женщин).

21. Хотя национальные заинтересованные стороны обсуждали сроки и способы проведения дальнейшей конституционной реформы, никакие официальные шаги до сих пор не предпринимались.

Приложение II

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити: состав и численность полиции (по состоянию на 25 февраля 2015 года)

	Число полицейских Организации Объединенных Наций		*Число сформированных полицейских подразделений*	
Страна	*Женщины*	*Мужчины*	*Женщины*	*Мужчины*
Аргентина	2	19	0	0
Бангладеш	0	5	84	196
Бенин	1	41	0	0
Бразилия	0	16	0	0
Буркина-Фасо	3	42	0	0
Бурунди	1	15	0	0
Камерун	1	5	0	0
Канада	13	44	0	0
Чад	0	7	0	0
Чили	4	7	0	0
Колумбия	1	21	0	0
Кот-д’Ивуар	5	50	0	0
Хорватия	0	1	0	0
Франция	2	16	0	0
Гренада	0	2	0	0
Гвинея	0	14	0	0
Индия	0	0	0	420
Ямайка	0	2	0	0
Иордания	0	15	0	308
Кыргызстан	0	1	0	0
Мадагаскар	1	1	0	0
Мали	3	36	0	0
Непал	1	10	11	129
Нигер	0	15	0	0
Нигерия	1	2	0	0
Норвегия	3	3	0	0
Пакистан	0	0	1	138
Филиппины	1	14	0	0
Португалия	0	0	0	0
Румыния	3	17	0	0
Российская Федерация	0	5	0	0
Руанда	0	5	17	123
Сенегал	0	10	11	129

Страна	*Число полицейских Организации Объединенных Наций*		*Число сформированных полицейских подразделений*	
	Женщины	*Мужчины*	*Женщины*	*Мужчины*
Сербия	0	4	0	0
Испания	0	4	0	0
Шри-Ланка	2	5	0	0
Тунис	1	10	0	0
Турция	0	18	0	0
Соединенные Штаты Америки	7	61	0	0
Уругвай	0	3	0	0
Вануату	0	2	0	0
Йемен	0	24	0	0
	56	572	124	1 443
Всего	**628**		**1 567**	
		2 195		

Приложение III

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити: страны, предоставившие военный персонал и воинские контингенты (по состоянию на 18 февраля 2015 года)

Страна	*Штабные офицеры*		*Военнослужащие*		*Итого*
	Женщины	*Мужчины*	*Женщины*	*Мужчины*	
Аргентина		7	37	522	566
Боливия (Многонациональное Государство)		1	20	185	206
Бразилия		19	18	1 327	1 364[a]
Канада	1	4		2	7
Чили		5	20	387	412
Эквадор		1		52	53
Сальвадор				34	34
Гватемала		5	9	124	138
Гондурас				37	37
Индонезия		2			2
Иордания		6			6
Непал		13			13
Парагвай		3	5	108	116
Перу		5	24	342	371
Филиппины		2	9	148	159
Шри-Ланка		13		849	862
Соединенные Штаты Америки		9			9
Уругвай		10	13	237	260
Всего	**1**	**105**	**155**	**4 354**	**4 615**

[a] Командующий силами служит по контракту с Организацией Объединенных Наций

Карта


MINUSTAH
February 2015
HQ Force Headquarters
Battalion boundary
International boundary
Departmental boundary
National capital
Departmental capital
Town, village
Main road
Secondary road
Airport
Security Hub
0 10 20 30 40 km
0 5 10 15 20 25 mi
The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
CUBA
ATLANTIC OCEAN
CARIBBEAN SEA
HAITI
DOMINICAN REPUBLIC
NORD - OUEST
NORD
NORD - EST
ARTIBONITE
CENTRE
OUEST
SUD - EST
SUD
NIPPES
GRANDE - ANSE
HQ MINUSTAH
BRAZIL (+)
HQ PHILIPPINES
BOLIVIA
PERU (-)
ARGENTINA
CHILE
CHILE & ECUADOR
BRAZIL
PARAGUAY
ARGENTINA
MP GUATEMALA
FPU BANGLADESH
FPU INDIA 1
FPU INDIA 2
FPU JORDAN 1
FPU JORDAN 2
FPU JORDAN (SWAT)
HQ ARGENTINA
ARGENTINA
ARGENTINA (-)
ARGENTINA
ARGENTINA
FPU PAKISTAN
HQ CHILE
CHILE
CHILE
FPU NEPAL
URUGUAY
FPU INDIA 3
HQ SRI LANKA
SRI LANKA
SRI LANKA
SRI LANKA
SRI LANKA (+)
SRI LANKA
FPU BANGLADESH
PERU
FPU RWANDA
FPU SENEGAL
Canal de la Tortue
Port-de-Paix
St. Louis de Nord
Anse-à-Foleur
Le Borgne
Jean-Rabel
Môle St.-Nicolas
Cap Saint-Nicolas
Bassin-Bleu
Port-Margot
Cap-Haïtien
Quartier Morin
Limonade
Fort-Liberté
Morne Casse
Ferrier
Ouanaminthe
Terrier Rouge
Sainte Suzanne
Bombardopolis
Baie de Henne
Anse-Rouge
Terre Neuve
Gros-Morne
Pilate
Acul du Nord
Plaisance
Milot
Grande Rivière du Nord
Dondon
Marmelade
Ennery
Bahon
Gonaïves
Saint Raphaël
Ranquitte
Vallières
Mont-Organisé
Pignon
Saint Michel de l'Attalaye
Grande Saline
Dessalines
Cerca-la-Source
Hinche
Thomassique
Saint-Marc
Verrettes
Thomonde
La Chapelle
Belladère
Mirebalais
Lascahobas
Baptiste
Savenette
Saut-d'Eau
Magasin
Pointe-à-Raquette
Arcahaie
Cabaret
Terre-Rouge
Cornillon
Thomazeau
Croix des Bouquets
PORT-AU-PRINCE
Kilick
Ganthier
Malpasse
Fond Parisien
Léogâne
Brache
Miragoâne
Petit-Goâve
Grand-Goâve
Trouin
La Vallée de Jacmel
Jacmel
Marigot
Belle-Anse
Thiotte
Fonds-Verrettes
Bainet
Côtes-de-fer
Grand-Gosier
Banane
Anse-à-Pitres
Trou Bonbon
Abricots
Jérémie
Roseaux
Dame-Marie
Moron
Chambellan
Corail
Pestel
Petit Trou de Nippes
Petite Rivières de Nippes
Anse d'Hainault
Source Chaude
Baradères
Anse-à-Veau
Les Irois
Tiburon
La Cahouane
Les Anglais
Camp-Perrin
Maniche
L'Asile
Chardonnières
Port-à-Piment
Côteaux
Roch-à-Bateau
Cavaillon
St. Louis du Sud
Aquin
Vieux Bourg d'Aquin
Chantal
Torbeck
Les Cayes
St.-Jean du Sud
Port-Salut
Canal de la Gonâve
Canal de Saint-Marc
Cap Raymond
74°
73°
72°
20°
19°
18°
Map No. 4224 Rev. 44 UNITED NATIONS
February 2015 (Colour)
Department of Field Support
Cartographic Section